

תאילוף: דאן יאקרינו – ترجمة: الاء غرة وتد
 رسوم: دאן ياكرينو
 הולצה
 الفئة العمرية: البستان



קריאה 

الأهل الأعزاء

كثيراً ما نسمع طفلنا يقول: “بديّ لحالي... أنا كبير” أو “أنا أنا بديّ أجرب”، وهي جمل تعكس رغبة الطفل في عمر الروضة بأن يجرب معتمداً على نفسه وبحسّ المقدرة. تأخذنا هذه القصة في رحلة مع الخلد الصغير مورييس، الذي واجه بطريقة مبدعة مشكلة نفاذ الطعام له وإخوته تحت الأرض. وبالرغم من صغر حجمه واختلافه عن إخوته الكبار، الذين لم يسمعه أصلاً، وبفضل تفكيره خارج الصندوق وإيمانه بقدراته، استطاع أن يجلب شتى أنواع الأطعمة لإخوته وأن يكتشف جمال العالم فوق سطح الأرض.

“صحيح أنني صغير، لكنني أستطيع أن أفعل أشياء كبيرة”؛ هي جملة مركزية في القصة تعكس حاجة أطفالنا إلى تنمية قوتهم ومقدرتهم، وبالتالي بناء تصوّرهم الذاتي. إن تشجيع طفلنا على التعبير عن نفسه بحرية، وإعطاءه المساحة لاستكشاف اهتماماته وتجريب شتى أنواع المهام، يساعده في تنمية قدراته الإبداعية بشكل كبير.

توصينا القصة إذًا بأن نولي اهتماماً مناسباً لرغبات طفلنا وآرائه، وأن نوفّر له التجارب الكافية في الحياة اليومية لينمو كطفل مستقلّ وقويّ ومبدع.

- حل المشكلات: واجه الإخوة في القصة مشكلة. نسأل طفلنا: ما هي المشكلة؟ من استطاع أن يحلها؟ شارك بعضنا البعض بمشكلة واجهتنا وكيف استطعنا أن نحلها.
- الحس بالمقدرة وتعزيز المسؤولية: نتيح لطفلنا أن يختار مهمة في البيت يكون مسؤولاً عن تنفيذها، ونشجعه على ذلك.
- صفات طفلنا: نطبع كف يد طفلنا على ورقة، ونكتب داخل كل إصبع صفات ومميزات طفلنا ونقاط قوته، ثم نعلقها على الثلاجة لنعطيه شعوراً بالثقة والفخر بقدراته.

نتأمل الرسومات المختلفة في القصة: نصف الرسومات التي تحت الأرض، والتي فوق سطح الأرض، ونميز أوجه الشبه والاختلاف بينها. نستعمل المصطلحات: واسع، ضيق، مضيء، مظلم وغيرها.

- دمية: نستعمل جوارب قديمة لصنع دمية على هيئة الخلد مورييس. نثبت لها أنفاً وعيوناً، ونلبسها قبعة من القماش. يمكننا أن نصنع ما شئنا من دمي لحيوانات مختلفة.
- رسمة مشتركة: نرسم على ورقة خطاً عمودياً أو أفقياً، ونكملة كل مرة بطريقة مختلفة. نتبادل الأدوار مع طفلنا، لنحصل على رسمة، ونلون الفراغات فيها معاً.

نقوم بجلسة تأمل وتواصل مع الطبيعة. نزور غابة أو حديقة قريبة، ونجلس بهدوء وسكينة. نراقب الحيوانات المختلفة حولنا، نشم الروائح، ونشعر بهبوب الرياح على جسمنا.

حول رأيهم- ما رأيكم بتصريف الخلد موريس؟ ما هي مميّزاته؟

حول تجارب شبيهة- نطلب من الأطفال المشاركة والتحدّث عن مشكلة حدثت معي واستطعت أن أحلّها.

حول حلول مختلفة- ممكن للمعلّمة أن تشارك مشاكل يومية تحدث في الصفّ، ونسمع حلولاً مختلفة، وتطلب من الأطفال أن يكملوا، لو كان الخلد موريس هنا وفكّر بشكل مختلف لقال:

העשרה

نثري لغتنا
نُثري لغتنا-

نطوّر من قاموس الطفل اللغويّ ونتعرّف على الكلمة والعكس، من خلال وصف الرسومات فوق الأرض وتحت الأرض-
مثل: - معتم - مُضيّ - فوق - تحت - مليء - فارغ وغيرها. يمكننا أن نقسّم الأطفال إلى مجموعتين وتلعب لعبة الكلمة والعكس.

העשרה

نتعاون ونبدع
نتعاون ونبدع-

عمل فنيّ - نقسّم الأطفال إلى مجموعات؛ وكلّ مجموعة تبني عملاً فنيّاً من وحي القصة كمجسم، لوحة ثمّ يعرضون إبداعاتهم أمام المجموعات الأخرى. أو نقوم بتنظيم معرض في مدخل الصفّ؛ يستمتع برؤيته كلّ من يدخل الصفّ.

نمثّل معاً - نقوم بتمثيل القصة، وممكن أن نختار أزياء مختلفة وأن نمثّل بالإيماء مهامّ مختلفة بالقصة؛ كالأكل والحفر وتجميع الطعام وغيرها.



נְתַלְמ
נְתַלְמ -

נדעו אִנְסָאָן חֵיבֵרָא בַחַיּוֹנָאָת וְנִתְחַדֵּת עַן עָאֵלַּם הַטִּבְעִיָּה מָא תַחַת הָאָרֶץ. מָא הִי הַחַיּוֹנָאָת הַתִּי תַעִישׁ תַחַת הָאָרֶץ, אִו הַחַיּוֹנָאָת הַתִּי תִבְנִי חַחֹרָא אִו בֵּיּוֹתָ תַחַת אִפְדָּמָנָא?



נִסְנַע
נִסְנַע -

נִסְנַע דַּמִּיָּה הַחֹד עַן טַרִיק רִסַּם שַׁחֲסִיָּה הַחֹד, תָּם תִּלְסִיקָהּ בַּעֹד חֲשִׁבִי סַגִּיר וְיַעֲלֶה דָאֵחַל כִּיס וְרִקִּי סַגִּיר יִכּוֹן בַּמְתָּבֶה בֵּיתֶה. יִמְכֵן אִרְפָּאֵק רָאֵב אִו סֹוֹר. מִרְפֻּק רָאֵב:

<https://www.activityvillage.co.uk/mole-puppet>

www.pjisrael.org עֹוד פַּעִלֹוּיֹות בַּאתֵר סַפְרִיִית פִּיג'מָה